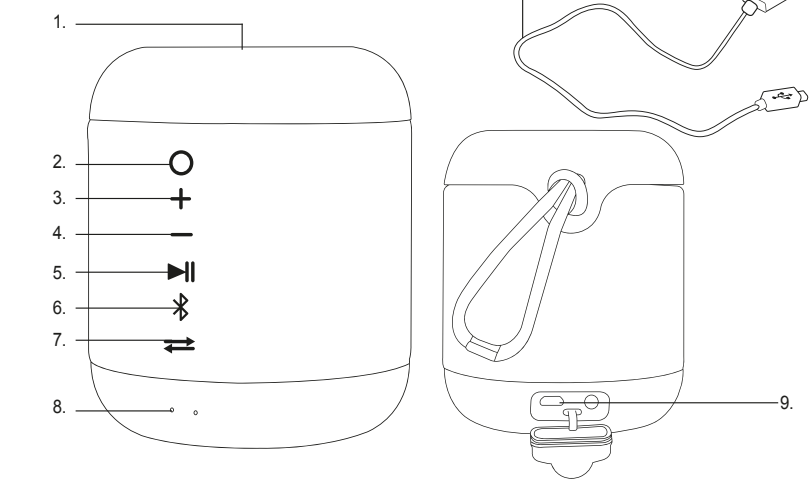


DESCRIPTION OF PARTS



- | | | |
|--|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Bluetooth Speaker | 5. Play/Pause/Hands-free button (▶) | 8. LED indicator lights |
| 2. On/Off Button (o) | 6. Bluetooth button (§) | 9. Type-C 5 V === charging port |
| 3. Skip forward/Volume increase button (+) | 7. TWS button (==) | 10. Type-C to USB charging cable |
| 4. Skip back/Volume decrease volume button (-) | | |

- | | | |
|--|--|--------------------------------|
| 1. Bluetooth-Lautsprecher | 5. Wiedergabe-/Pause-/Freisprech-Taste (▶) | 8. LED-Lichtanzeige |
| 2. Ein-/Ausschaltknopf (o) | 6. Bluetooth-Taste (§) | 9. Typ C 5 V === Ladeanschluss |
| 3. Taste für vorwärts springen/ Lautstärke erhöhen (+) | 7. TWS-Taste (==) | 10. Typ-C-zu-USB-Ladekabel |
| 4. Taste für rückwärts springen/ Lautstärke reduzieren (-) | | |

- | | | |
|--|---|-------------------------------------|
| 1. Enceinte Bluetooth | 5. Bouton Lecture/Pause/ Mains Libres (▶) | 8. Témoins lumineux LED |
| 2. Bouton Marche/Arrêt (o) | 6. Bouton Bluetooth (§) | 9. Port de charge de type C |
| 3. Bouton Suivant/Augmenter le volume (+) | 7. Bouton TWS (==) | 10. Câble de recharge USB de type C |
| 4. Bouton Revenir en arrière/Baisser le volume (-) | | |

- | | | |
|--|--|---|
| 1. Altavoz Bluetooth | 5. Botón de reproducción/pausa/ manos libres (▶) | 8. Indicador luminoso de LED |
| 2. Botón de encendido/apagado (o) | 6. Botón Bluetooth (§) | 9. Puerto de carga de tipo C de 5 V === |
| 3. Botón Saltar hacia adelante/ Aumentar volumen (+) | 7. Botón TWS (==) | 10. Cable de carga de tipo C a USB |
| 4. Botón Saltar hacia atrás/ Disminuir volumen (-) | | |

- | | | |
|---|---|--------------------------------------|
| 1. Altoparlante Bluetooth | 5. Tasto Riproduzione/ Pausa/Vivavoce (▶) | 8. Spie luminose LED |
| 2. Tasto accensione/ spegnimento (o) | 6. Tasto Bluetooth (§) | 9. Porta di ricarica Tipo C 5 V === |
| 3. Tasto Salta Avanti/ Alza volume (+) | 7. Tasto TWS (==) | 10. Cavo di ricarica da Tipo C a USB |
| 4. Tasto Salta Indietro/ Abbassa volume (-) | | |

- | | | |
|-------------------------------------|---|---------------------------------|
| 1. Bluetooth-luidspreker | 4. Knop Terug/ Volume verlagen (-) | 7. TWS-knop (==) |
| 2. Aan/uit-knop (o) | 5. Afspelen/Pauze/ Handsfree-knop (▶) | 8. Led-indicatelampjes |
| 3. Knop Verder/ Volume verhogen (+) | 6. Bluetooth-knop (§) | 9. Type-C-oplaadpoort 5 V === |
| | | 10. Type-C-naar-USB-oplaadkabel |

- | | | |
|--|---|--|
| 1. Coluna Bluetooth | 5. Botão reproduzir/Pausar/ mãos-livres (▶) | 8. Luzes indicadoras LED |
| 2. Botão ligar/desligar (o) | 6. Botão Bluetooth (§) | 9. Tipo-C 5 V === porta de carregamento |
| 3. Botão saltar para a frente/ Aumentar volume (+) | 7. Botão TWS (==) | 10. Cabo de carregamento Tipo-C para USB |
| 4. Botão saltar para trás/ Aumentar volume (-) | | |

- | | | |
|--|--|-------------------------------------|
| 1. Głośnik Bluetooth | 5. Odtwarzaj / Pauza / Przycisk obsługi telefonu (▶) | 8. Wskaźniki LED |
| 2. Przycisk włączania/wyłączania (o) | 6. Przycisk Bluetooth (§) | 9. Port ładowania typu C, 5 V === |
| 3. Przycisk pominięcia do przodu / zwiększania głośności (+) | 7. Przycisk TWS (==) | 10. Przewód USB typu C do ładowania |
| 4. Przycisk pominięcia wstecz / zmniejszenia głośności (-) | | |

- | | | |
|--|--|---------------------------------------|
| 1. Zvočnik s tehnologijo Bluetooth | 5. Gumb za predvajanje/premor/ prostoročno delovanje (▶) | 8. Indikatorske lučke LED |
| 2. Gumb za vklop/izklop (o) | 6. Gumb Bluetooth (§) | 9. Poinilni priključek tipa C 5 V === |
| 3. Gumb za preskok naprej/ povečanje glasnosti (+) | 7. Gumb TWS (==) | 10. Poinilni kabel tipa C z USB |
| 4. Gumb za preskok nazaj/ zmanjšanje glasnosti (-) | | |

- | | | |
|---|--|--|
| 1. Bluetooth reproduktor | 5. Tlačítko přehrávat/Pozastavit/ Hands-free (▶) | 8. Kontrolky LED |
| 2. Tlačítko Zapnout/Vypnout (o) | 6. Tlačítko Bluetooth (§) | 9. Nabíjecí port typu C 5 V === |
| 3. Tlačítko přeskočit vpřed/ Zvýšit hlasitost (+) | 7. Tlačítko TWS (==) | 10. Nabíjecí kabel s koncovkami typu C a USB |
| 4. Tlačítko přeskočit zpět/ Snížit hlasitost (-) | | |

- | | | |
|---|---|---------------------------------|
| 1. Bluetooth reproduktor | 5. Tlačídko prehrávania/ pozastavenia/handsfree (▶) | 8. LED kontrolky |
| 2. Vypínač (o) | 6. Tlačidlo na preskóčenie dopredu/ zvýšenie hlasitosti (+) | 9. 5 V === nabíjačí port typu C |
| 3. Tlačidlo na preskóčenie dopredu/ zvýšenie hlasitosti (+) | 7. Tlačidlo TWS (==) | 10. Nabíjačí USB kábel typu C |
| 4. Tlačidlo preskóčenie späť/ zníženie hlasitosti (-) | | |

- | | | |
|--|--|------------------------------------|
| 1. Ηχείο Bluetooth | 4. Κουμπί παράκαμψης προς τα πίσω/ελωσής έντασης ήχου (▶ /v -v) | 7. Κουμπί TWS (==) |
| 2. Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (o) | 5. Κουμπί παράκαμψης προς τα εμπρός/αύξησης έντασης ήχου (+) | 8. Ενδεικτικές λαμπές LED |
| 3. Κουμπί παράκαμψης προς τα εμπρός/αύξησης έντασης ήχου (+) | 6. Κουμπί Bluetooth (§) | 9. Θύρα φόρτισης Type-C 5 V === |
| | | 10. Καλώδιο φόρτισης Type-C σε USB |

- | | | |
|--|--|----------------------------------|
| 1. Bluetooth-hangszóró | 5. Lejátszás/Szünet/Kéz nélküli használat gomb (▶ /J) | 8. LED-jelzőfények |
| 2. Be-/Kikapcsológomb (o) | 6. Bluetooth gomb (§) | 9. C-típusú 5 V-os === töltőport |
| 3. Előreugrás/Hangerő növelése gomb (+) | 7. TWS gomb (==) | 10. C-típusú USB-töltőkábel |
| 4. Visszaugrás/Hangerő csökkentése vgomb (-) | | |

- | | | |
|---|--|---|
| 1. Boxå bluetooth | 5. Buto n play/pause/ hands-free (▶) | 9. Port de încarcare de tip C 5 V === |
| 2. Buto n On/Off (o) | 6. Buto n bluetooth (§) | 10. Cablu de încarcare USB tip C la USB |
| 3. Buto n skip forward/ volume increase (+) | 7. Buto n TWS (==) | |
| 4. Buto n skip back/ volume decrease (-) | 8. Indicatorare luminoso cu LED | |

- | | | |
|---|---|---------------------------------------|
| 1. Allavœu Bluetooth | 4. Botó per saltar endarrere/abaixar el volum (-) | 7. Botó TWS (==) |
| 2. Botó d'encesa/apagat (o) | 5. Botó de reproducció/pausa/ mans lliures (▶) | 8. Llums indicadors LED |
| 3. Botó per saltar endavant/apujar el volum (+) | 6. Botó Bluetooth (§) | 9. Port de càrrega tipus C de 5 V === |
| | | 10. Cable de càrrega USB de tipus C |

better results.

The battery may be reaching the end of its service life and the speaker will need to be disposed of.

Follow the instructions in the section entitled 'Battery Safety'.

SPECIFICATIONS

Product code: EE6154

Bluetooth version: 5.3

Wireless range: 25 m'

Speaker output: 5 W

Power supply: 5 V ===

Working voltage: 3.7 V

Rechargeable battery: 1200 mAh

Operating frequency: 2.4 GHz

Max RF output: < 4 dBm

*Effective range may be reduced due to the presence of obstacles between connected devices.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Caution:

Changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Statement:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Anwendungshinweise für den späteren Gebrauch bitte aufbewahren.

SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch elektrischer Produkte müssen stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden.

Das Produkt und das Zubehör außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

Kleinteile außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Erststichungsgefahr.

Kinder unter 8 Jahren sollten stets beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Nutzer gewartet werden müssen. Sollte das Produkt oder eines seiner Zubehörteile defekt oder beschädigt sein, entzerzen Sie es in einer Recycling-Station. Das Produkt und sein Zubehör von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten und scharfen Kanten fernhalten, die Schäden verursachen könnten.

Stellen Sie sicher, dass das Produkt gut belüftet ist.

Keine magnetischen Gegenstände (Geldkarten usw.) in der Nähe des Produkts lassen.

Das Produkt nicht mit nassen Händen benutzen.

Das Produkt nicht anschalten, wenn es Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt wurde, um Stromschlag, Explosion und/oder Verletzungen sowie Beschädigungen am Produkt vorzubeugen.

Das Produkt nur für den dafür vorgesehenen Zweck benutzen.

Nur die Zubehörteile benutzen, die im Lieferumfang enthalten sind.

Keine Objekte in irgendeine der Öffnungen stecken.

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Um möglichen Hörschäden vorzubeugen, nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke hören – dies kann auch das Produkt beschädigen.

HINWEIS: Es wird empfohlen, das Produkt während des Ladevorgangs nicht zu verwenden, da dies die Lebensdauer des Akkus reduzieren könnte.

AKKUSICHERHEIT

Anschlussklemmen nicht kurzschließen.

Sollte aus dem Akku oder der Zelle Flüssigkeit austreten, diese nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen lassen. Sollte Flüssigkeit an Haut oder Augen geraten sein, den betroffenen Bereich mit viel Wasser waschen und ärztlichen

Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical products, basic safety precautions should always be followed.

Keep the product and its accessories out of the reach of children.

Keep small parts away from children as these may present a choking hazard.

Children under 8 years should be supervised to ensure that they do not play with the product.

This product is not a toy.

This product contains no user serviceable parts. If the product and any of its accessories are malfunctioning or damaged; the unit should be recycled.

Keep the product and its accessories away from heat sources, direct sunlight, humidity, water and any other liquid, or sharp edges that could cause damage.

Ensure the product is well-ventilated.

Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards etc.) near the product.

Do not operate the product with wet hands.

Do not operate the product if it has been exposed to water, moisture or any other liquid, to prevent against electric shock, explosion and/or injury to yourself and damage to the product.

Do not use the product for anything other than its intended use.

Do not use any accessories other than those supplied.

Do not put objects into any of the openings.

This product is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods of time – this may also damage the product.

NOTE: It is advised that the product is not used whilst charging, as this could reduce the life of the battery.

BATTERY SAFETY

The supply terminals are not to be short-circuited.

In the event of a battery and cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage batteries.

Do not store above 60 °C.

Avoid storage in direct sunlight.

Do not dispose of exhausted batteries in household waste.

Do not dispose of exhausted batteries in a fire as they may explode.

Once the batteries have been exhausted, dispose of the product at a local recycling station. Contact the local government offices for further details.

This device is fitted with a 3.7 V 1200 mAh lithium-ion rechargeable battery (non-removable).

Electric and Electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. For more information about where you can drop off your waste product for recycling, please contact your local authority

The used battery should not be thrown away with other waste. The battery must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner according to local regulations.

DECLARATION OF CONFORMITY

UP Global Sourcing UK Ltd. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 2014/53/EU.

The declaration of conformity may be consulted at UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD.

UK| Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, **Germany** or online at <https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html>. Model Nr. EE6154.

CARE AND MAINTENANCE

Wipe the speaker with a soft, lint-free cloth.

DO NOT:

Use any abrasive cleaning solvents to clean the speaker.

Expose the speaker to extremely high or low temperatures.

Drop the speaker.

Attempt to disassemble the speaker.

Dispose of the speaker in a fire, as it will result in an explosion.

Rat einholen.

Sekundärzellen oder -batterien müssen vor Gebrauch aufgeladen werden. Nach einer längeren Lagerung kann ein mehrmaliges Auf- und Entladen der Zellen oder Batterien erforderlich sein, um eine maximale Leistung zu erreichen. Akkus nicht zerquetschen, durchstechen, zerlegen oder anderweitig beschädigen.

Nicht bei über 60 °C lagern.

Nicht bei direkter Sonneneinstrahlung lagern.

Verbrauchte Akkus nicht im Hausmüll entsorgen.

Akkus nicht Hitze oder Feuer aussetzen, da sie explodieren können.

Verbrauchte Akkus bei der örtlichen Recycling-Station entsorgen. Die Regierungsbehörde vor Ort für mehr Informationen kontaktieren.

Für dieses Produkt ist ein wiederaufladbarer Lithium-Polymer-Akku mit 3,7 V 1200 mAh vorgesehen (nicht herausnehmbar).

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Nähere Informationen zu den Recyclingstellen für Allprodukte lassen sich bei den kommunalen Behörden erfragen.

Gebrauchte Batterien/Akkus dürfen nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Die Batterie muss gemäß den örtlichen Vorschriften gesammelt, recycelt oder umweltgerecht entsorgt werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

UP Global Sourcing UK Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Die Konformitätserklärung kann eingesehen werden bei UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK| Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, **Germany** oder online unter <https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html>. Modellnr. EE6154.

PFLEGE UND WARTUNG

Den Lautsprecher mit einem weichen, fusselfreien Tuch abwischen.

UNTER KEINEM UMSTÄNDEN:

Scheuermittel zum Reinigen des Lautsprechers benutzen.

Den Lautsprecher extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aussetzen.

Den Lautsprecher fallen lassen.

Den Lautsprecher zu zerlegen versuchen.

Den Lautsprecher durch Verbrennen entsorgen, da dies zu einer Explosion führt.

GEBRAUCHSANLEITUNG

AKKU AUFLADEN

Der Lautsprecher ist mit einem Akku mit 3,7 V/1200 mAh ausgestattet (nicht herausnehmbar). Es wird empfohlen, dass der Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig geladen wird, das dauert ca. 3 Stunden.

Das Typ-C-USB-Ende des USB-Ladekabels in den 5 V ===-Ladeanschluss am Lautsprecher und das USB-Ende in einen kompatiblen USB-Anschluss stecken.

Beim Laden leuchtet die LED-Lichtanzeige auf. Sobald der Akku vollständig geladen ist, schaltet sich die LED-Lichtanzeige aus.

Beide Enden des USB-Ladekabels vorsichtig trennen und für künftigen Gebrauch sicher lagern.

HINWEIS: Es wird empfohlen, das Produkt während des Ladevorgangs nicht zu verwenden, da dies die Lebensdauer des Akkus reduzieren könnte.

GEBRAUCH DES BLUETOOTH ®-LAUTSPRECHERS

GRUNDFUNKTIONEN

Schalten Sie den Lautsprecher ein, indem Sie die „o“-Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt halten.

Einen Titel durch Drücken von „▶||“ anhalten; erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Um zum nächsten Titel zu schalten, „+“ drücken.

Um zum vorherigen Titel zu schalten, einmal, „-“ drücken.

Um die Lautstärke des Lautsprechers einzustellen, halten Sie „+“ gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen,

und, „-“, um die Lautstärke zu verringern.

„*“ für 8 Sekunden gedrückt halten, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen.

Den Lautsprecher ausschalten, indem Sie die „o“-Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt halten.

BLUETOOTH-MODUS

Koppeln mit einem Bluetooth-kompatiblen Gerät.

SCHRITT 1: Sobald der Lautsprecher eingeschaltet ist, suchen Sie auf einem Bluetooth-kompatiblen Gerät den Lautsprecher.

EN

INSTRUCTIONS FOR USE

CHARGING THE BATTERY

The speaker is fitted with a 3.7 V 1200 mAh battery (non-removable). It is recommended that the battery is fully charged before first use; this will take approx. 3 hours.

Connect the Type-C USB end of the USB charging cable into the 5 V === charging port on the speaker and the USB end to a compatible USB port.

Whilst charging, the LED indicator light will illuminate. Once the battery has fully charged, the LED indicator light will switch off.

Carefully disconnect both ends of the USB charging cable and store it safely for future use.

NOTE: It is advised that the product is not used whilst charging, as this could reduce the life of the battery.

USING THE BLUETOOTH ® SPEAKER

BASIC FUNCTIONALITY

Turn on the speaker by pressing and holding 'o' for approx. 2 seconds.

Pause a track by pressing '▶||' once; press it again to resume the track.

To select the next track; press '+ ' once.

To select the previous track; press '– ' once.

To adjust the volume of the speaker, press and hold '+' to 'increase the volume and '-' to 'decrease the volume.

Press and hold '*' for 8 seconds to disconnect from Bluetooth.

Turn the speaker off by pressing and holding 'o' for approx. 2 seconds.

BLUETOOTH MODE

PAIRING WITH A BLUETOOTH COMPATIBLE DEVICE

STEP 1: Once the speaker has been turned on, search for the speaker using a Bluetooth compatible device. Select '**PMK SPEAKER**' to connect and pair. Once a connection has been made a tone will sound.

STEP 2: To unpair or remove a Bluetooth compatible device from the speaker, press and hold '*' button for 8 seconds. Alternatively, turn off the Bluetooth function on the compatible device. The speaker can now be paired with a new compatible device.

NOTE: Once connected, sound can be controlled using the relevant controls on the Bluetooth compatible device.

CONNECTING TO ANOTHER TWS SPEAKER

STEP 1: Turn on both speakers, ensuring one speaker is connected to a Bluetooth compatible device. Follow the instructions in the section entitled 'Pairing with a Bluetooth Compatible Device'.

STEP 2: To connect to the second speaker, press and hold '== ' button for 3 seconds on the second speaker. A green light will flash, and a tone will sound to indicate that the connection has been successful.

STEP 3: To disconnect the speakers from each other, press and hold '== ' button for 3 seconds on either speaker.

NOTE: Only one speaker can be connected to the Bluetooth device in order for the TWS function to work.

MAKING PHONE CALLS VIA A BLUETOOTH COMPATIBLE DEVICE

Once the Bluetooth compatible device has been paired with the speaker, phone calls can be made.

STEP 1: Using the Bluetooth compatible device, dial the number to be called and select the Bluetooth/hands-free option. The speaker and its built-in microphone will now act as a hands-free device.

STEP 2: To connect or disconnect a call using the speaker, press '▶||' once.

STEP 3: To redial the last number, press '▶||' twice.

STEP 4: The volume of the phone call can be controlled using either the speaker or the Bluetooth compatible device.

STEP 5: To reject an incoming phone call, press and hold '▶||'.

TROUBLESHOOTING

The speaker has no power.

The speaker has run out of charge. Charge the speaker following the instructions in the section entitled 'Charging the Battery'.

The speaker has no sound.

The volume level is set too low. Check that the volume level is set at an audible level and

Metre l'enceinte au feu, car cela pourrait causer une explosion.

MODE D'EMPLOI

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

L'enceinte est dotée d'une batterie rechargeable de 3,7 V 1200 mAh (non amovible). Il est recommandé de charger complètement la batterie avant la première utilisation, ce qui prendra 3 heures environ. Brancher l'extrémité USB de type C du câble de recharge USB dans le port de charge 5 V ▬▬▬ sur l'enceinte et l'autre extrémité dans un port USB compatible. Pendant le chargement, le voyant LED s'allume. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant LED s'éteint. Débrancher avec précaution les deux extrémités du câble USB et le ranger soigneusement pour une utilisation ultérieure.

REMARQUE : Il est conseillé de ne pas utiliser l'appareil pendant la charge, car cela pourrait réduire la durée de vie de la batterie.

UTILISATION DE L'ENCEINTE BLUETOOTH ®

FONCTIONNALITÉ DE BASE

Mettre l'enceinte en marche en appuyant pendant environ 2 secondes sur le bouton « o ». Mettre la musique en pause en appuyant sur le bouton « ►| », puis appuyer à nouveau pour relancer la musique. Pour sélectionner le morceau suivant, appuyer une fois sur le bouton « + ». Pour revenir au morceau précédent, appuyer une fois sur « ← ». Pour régler le volume de l'enceinte, maintenir enfoncé le bouton « + » pour augmenter le volume et le bouton « ← » pour baisser le volume. Maintenir enfoncé le bouton « ⌘ » pendant 8 secondes pour déconnecter le Bluetooth. Éteindre l'enceinte en maintenant enfoncé le bouton « o » pendant environ 2 secondes.

MODE BLUETOOTH

APPAIRER À UN APPAREIL COMPATIBLE BLUETOOTH

ÉTAPE 1 : Après avoir allumé l'enceinte, la rechercher avec un appareil compatible Bluetooth. Sélectionner « **PMK SPEAKER** » pour connecter et appairer l'enceinte. Une fois la connexion établie, un son retentira.

ÉTAPE 2 : Pour mettre fin à l'appairage ou déconnecter un appareil compatible Bluetooth de l'enceinte, maintenir enfoncé le bouton.

« ⌘ » pendant 8 secondes. Vous pouvez également désactiver la fonction Bluetooth de l'appareil compatible. Il est alors possible d'appairer l'enceinte à un autre appareil compatible.

REMARQUE : Une fois connecté, le volume peut être réglé au moyen des commandes de l'appareil compatible Bluetooth.

CONNEXION À UNE AUTRE ENCEINTE TWS

ÉTAPE 1 : Allumer les deux enceintes en veillant à ce que l'une d'entre elles soit connectée à un appareil compatible Bluetooth. Suivre les instructions de la section « Appairer à un appareil compatible Bluetooth ».

ÉTAPE 2 : Pour connecter la deuxième enceinte, maintenir enfoncé le bouton « ▬▬ » pendant 3 secondes sur la deuxième enceinte. Un voyant vert clignote et un son retentit pour indiquer que la connexion a été établie.

ÉTAPE 3 : Pour déconnecter les enceintes, maintenir appuyé le bouton « ▬▬▬ » pendant 3 secondes sur l'une des deux enceintes.

REMARQUE : Une seule des deux enceintes doit être connectée à l'appareil Bluetooth pour que TWS fonctionne.

PASSER DES APPELS TÉLÉPHONIQUES À L'AIDE D'UN APPAREIL COMPATIBLE BLUETOOTH

Une fois l'appareil compatible Bluetooth appairé à l'enceinte, des appels téléphoniques peuvent être effectués. **ÉTAPE 1** : Composer le numéro sur l'appareil compatible Bluetooth et sélectionner l'option Bluetooth/mains libres. L'enceinte et son micro intégré peuvent alors être utilisés comme kit mains libres. **ÉTAPE 2** : Pour accepter ou mettre fin à un appel avec l'enceinte, appuyer sur « ►| ». **ÉTAPE 3** : Pour composer le dernier numéro appelé, appuyer deux fois sur le bouton « ►| ». **ÉTAPE 4** : Pour régler le volume de l'appel, utiliser l'enceinte ou l'appareil compatible Bluetooth. **ÉTAPE 5** : Pour rejeter un appel entrant, appuyer sur le bouton « ►| » et le maintenir enfoncé.

DÉPANNAGE

L'enceinte **n'a pas de batterie**.

L'enceinte est déchargée. Suivre les instructions de la section « Charger la batterie » pour recharger l'enceinte.

L'enceinte **n'émet pas de son**.

Le volume est trop bas. Vérifier que le volume est réglé à un niveau audible et l'ajuster en conséquence à l'aide de l'appareil connecté.

L'enceinte n'est pas connectée à un appareil compatible Bluetooth. Suivre les instructions de la section

« **Mode Bluetooth** ».

Impossible d'appairer un appareil à l'enceinte.

L'appareil Bluetooth n'est pas compatible avec l'enceinte. Vérifier la compatibilité des appareils et s'assurer que le mode Bluetooth est activé.

La batterie de l'enceinte s'épuise rapidement.

Le volume est trop fort. Une utilisation excessive de l'enceinte à des volumes élevés épuiserait rapidement la batterie. Suivre les instructions de la section « Charger la batterie » pour recharger l'enceinte. Écouter à un volume plus faible pour de meilleurs résultats.

La batterie a peut être atteint la fin de sa vie utile et il est nécessaire de disposer de l'enceinte.

Suivre les instructions de la section « Consignes de sécurité de la batterie ».

CARACTÉRISTIQUES

Code produit : EE6154

Version Bluetooth : 5.3

Portée sans fil : 25 m'

Puissance de sortie de l'enceinte : 5 W

Alimentation : 5 V ▬▬▬

Tension de fonctionnement : 3,7 V

Batterie rechargeable : 1 200 mAh

Fréquence de fonctionnement : 2,4 GHz

Puissance de sortie RF maximale : < 4 dBm

La portée réelle peut être réduite en raison de la présence d'obstacles entre les dispositifs connectés.

Conservar estas instrucciones para futuras consultas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes instrucciones básicas de seguridad se deben tener en cuenta en todo momento a la hora de usar aparatos eléctricos.

Mantener el producto y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

Mantener las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que pueden suponer riesgo de asfixia. Se debe supervisar a los niños menores de 8 años para asegurarse de que no usan el producto como si fuera un juguete.

Este producto no es un juguete.

Este producto no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Si el producto o cualquiera de sus accesorios funcionan mal o estuvieran dañados, proceder a su reciclaje.

Mantener el producto alejado de fuentes de calor, lugares expuestos a la luz directa del sol, humedad, agua y cualquier otro tipo de sustancias líquidas, o de bordes afilados que pudieran causar daños.

Asegurarse de que el producto esté bien ventilado.

Mantener el producto alejado de cualquier objeto susceptible al magnetismo (como tarjetas bancarias, etc.).

No manipular el producto con las manos húmedas.

No manipular el producto si este ha sido expuesto a agua, humedad o cualquier otra sustancia líquida, a fin de evitar posibles descargas eléctricas, explosiones y/o daños tanto al usuario como al producto.

No utilizar el producto con fines distintos al uso previsto.

No utilizar accesorios que no hayan sido suministrados con el producto.

No colocar objetos en ninguna de las aberturas.

Este producto está diseñado únicamente para uso doméstico. No debe utilizarse con fines comerciales.

Para evitar posibles daños auditivos, no escuchar a niveles de volumen elevados durante largos periodos de tiempo, esto también podría dañar el producto.

NOTA : Se recomienda no utilizar el producto mientras se está cargando, ya que podría reducir la vida útil de la batería.

SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Los terminales de suministro no deben cortocircuitarse.

En caso de fugas del contenido de la batería y de la celda, evitar el contacto del líquido con la piel y los ojos. De producirse contacto, lavar la zona afectada con abundante agua y buscar asistencia médica.

Las baterías y celdas secundarias deben cargarse antes de usar. Después de largos periodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las celdas o baterías varias veces para obtener un rendimiento óptimo. No aplastar, perforar, desmontar ni dañar las baterías. No conservar a una temperatura superior de 60 °C.

Evitar el almacenamiento en lugares expuestos a la luz solar directa.

No desectar las baterías gastadas en la basura doméstica.

No arrojar las baterías gastadas a un fuego, ya que podrían explotar.

Una vez que se hayan agotado las baterías, deseché el producto en el punto de reciclaje local. Contactar con las

autoridades locales competentes para obtener más información.

Este producto incorpora una batería recargable de ion litio de 3,7 V y 1200 mAh (no extraíble).

 Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no deben desecharse con los residuos domésticos. Contactar con las autoridades locales competentes para obtener más información sobre dónde se pueden depositar los residuos para su reciclaje.

 Las baterías usadas no deben desecharse con otros residuos domésticos. Las baterías deben recogerse, reciclarse o desecharse en consonancia con las medidas de protección del medioambiente y de conformidad con la legislación local.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

UP Global Sourcing UK Ltd. declara que este producto cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/UE.

La declaración de conformidad se puede consultar en la siguiente dirección: UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**| Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, **Germany** o en línea, en el sitio web: **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html**. N.º de modelo EE6154.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpiar el altavoz con un paño suave que no deje pelusa.

NO

utilizar disolventes de limpieza abrasivos para limpiar el altavoz.

No exponer el altavoz a temperaturas extremadamente altas o bajas.

No dejar caer el altavoz.

No intentar desmontar el altavoz.

No arrojar el altavoz al fuego, ya que esto podría provocar una explosión.

INSTRUCCIONES DE USO

CARGA DE LA BATERÍA

El altavoz está equipado con una batería de 3,7 V y 1200 mAh (no extraíble). Se recomienda cargar la batería por completo antes de usar el dispositivo por primera vez; el tiempo de carga es de aproximadamente 3 horas. Conectar el conector USB Tipo C del cable de carga USB en el puerto de carga de 5 V ▬▬▬ del altavoz y el extremo USB en un puerto USB compatible.

Durante el proceso de carga, el indicador LED mostrará una luz. Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador LED se apagará.

Desconectar con cuidado ambos extremos del cable de carga USB y guardarlo de forma segura para posteriores usos. **NOTA** : Se recomienda no utilizar el producto mientras se está cargando, ya que podría reducir la vida útil de la batería.

USO DEL ALTAVOZ BLUETOOTH ®

FUNCIONALIDAD BÁSICA

Encender el altavoz manteniendo pulsada la tecla « o » durante unos 2 segundos.

Para detener momentáneamente la reproducción, pulsar el botón « ►| » una vez; para reanudar la reproducción, pulsar nuevamente.

Para seleccionar la siguiente pista, presionar « + » una vez.

Para seleccionar la pista anterior, pulsar « ← » una vez.

Para ajustar el volumen del altavoz, mantener pulsado « + » para aumentar el volumen y « ← » para disminuir el volumen.

Mantener pulsado « ⌘ » durante 8 segundos para desconectarlo del Bluetooth.

Apagar el altavoz manteniendo pulsado « o » durante unos 2 segundos.

MODO BLUETOOTH

Emparejamiento con un dispositivo compatible con Bluetooth

PASO 1: Una vez encendido el altavoz, buscar usando un dispositivo compatible con Bluetooth. Seleccionar «**PMK SPEAKER**» para conectar y emparejar. Una vez que se haya establecido la conexión, se oirá un pitido

PASO 2: Para desconectar o desvincular el dispositivo compatible con Bluetooth del altavoz, mantener pulsado el botón « + » durante 8 segundos. Como alternativa, desactivar la función Bluetooth en el dispositivo. El altavoz se puede emparejar ahora con un nuevo dispositivo compatible.

NOTA : Una vez conectado, el sonido podrá controlarse mediante los controles pertinentes del dispositivo con Bluetooth compatible.

CONEXIÓN A OTRO ALTAVOZ TWS

PASO 1: Encender ambos altavoces, asegurándose de que uno de ellos esté conectado a un dispositivo compatible con Bluetooth. Seguir las instrucciones señaladas en el apartado «Emparejamiento con un

dispositivo compatible con Bluetooth».

PASO 2: Para conectar el segundo altavoz, mantener pulsado el botón « ▬▬▬ » durante 3 segundos en el segundo altavoz. Una luz verde parpadeará y sonará un tono para indicar que la conexión se ha realizado correctamente.

PASO 3: Para desconectar los altavoces entre sí, mantener pulsado el botón « ▬▬▬ » durante 3 segundos en cada altavoz.

NOTA : Solo se puede conectar un altavoz al dispositivo Bluetooth para que la función TWS funcione.

REALIZACIÓN DE LLAMADAS MEDIANTE UN DISPOSITIVO COMPATIBLE CON BLUETOOTH

Se podrán realizar llamadas tras vincular el altavoz con el dispositivo compatible con Bluetooth.

PASO 1: Marcar el número de la persona a quien se desea llamar en el dispositivo compatible con Bluetooth y seleccionar la opción Bluetooth/manos libres. El altavoz y su micrófono integrado actuarán a modo de dispositivo manos libres.

PASO 2: Para conectar o desconectar una llamada mediante el altavoz, pulsar « ►| » una vez.

PASO 3: Para volver a llamar al último número, pulsar dos veces « ►| ».

PASO 4: El volumen de la llamada puede ajustarse tanto desde el altavoz como desde el dispositivo compatible con Bluetooth.

PASO 5: Para rechazar una llamada entrante, mantener pulsado el botón « ►| ».

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El altavoz no tiene potencia.

El altavoz se ha quedado sin batería. Cargar el altavoz siguiendo las instrucciones señaladas en el apartado «Carga de la batería».

El altavoz no tiene sonido.

El volumen establecido es demasiado bajo. Comprobar si el volumen es audible y ajustar como resulte conveniente con el dispositivo conectado.

El altavoz no está emparejado con un dispositivo compatible con Bluetooth. Seguir las instrucciones señaladas en el apartado «Modo Bluetooth».

No se puede emparejar un dispositivo con el altavoz.

El dispositivo Bluetooth no es compatible con el altavoz. Comprobar que el dispositivo Bluetooth es compatible con el altavoz y que la función Bluetooth está encendida.

La carga del altavoz se agota rápidamente.

El nivel de volumen está configurado demasiado alto. Utilizar mucho el altavoz a volúmenes elevados consumirá la carga de la batería rápidamente. Cargar el altavoz siguiendo las instrucciones señaladas en el apartado «Carga de la batería» y bajar el volumen para obtener un mejor rendimiento.

Es posible que la batería esté llegando al final de su vida útil y tenga que desechar el altavoz.

Seguir las instrucciones indicadas en la sección «Seguridad de la batería».

ESPECIFICACIONES

Código del producto: EE6154

Versión del Bluetooth: 5.3

Alcance de la red inalámbrica: 25 m'

Salida del altavoz: 5 W

Fuente de alimentación: 5 V ▬▬▬

Tensión de trabajo: 3,7 V

Batería recargable: 1200 mAh

Frecuencia de funcionamiento: 2,4 GHz

Corriente de salida máxima de RF: < 4 dBm

El alcance efectivo podría verse reducido debido a la presencia de obstáculos entre los dispositivos conectados.

Conservare le istruzioni per consultazioni future.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

L'utilizzo di prodotti elettrici richiede la costante osservanza di precauzioni di base per la sicurezza.

Tenere il prodotto e i relativi accessori fuori dalla portata dei bambini.

Tenere le piccole parti lontano dalla portata dei bambini in quanto potrebbero costituire un rischio di soffocamento.

È consigliata la supervisione dei bambini di età inferiore a 8 anni per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

Questo prodotto non è un giocattolo.

Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. Se si verificano malfunzionamenti a carico del prodotto o di uno dei relativi accessori, o in presenza di segni di danneggiamento, smaltire l'unità.

Tenere il prodotto e i relativi accessori lontano da fonti di calore, luce solare diretta, umidità, acqua e altri liquidi o bordi taglienti che potrebbero causare danni.

Assicurarsi che il prodotto sia conservato in un luogo ben ventilato.

Non lasciare oggetti suscettibili di magnetismo (carte di credito, ecc.) in prossimità del prodotto.

Non utilizzare il prodotto se le mani bagnate.

Non utilizzare il prodotto se è stato esposto ad acqua, umidità o altri liquidi, per impedire eventuali scosse elettriche,

esplosioni o lesioni alla persona e danni a carico del prodotto.

Non utilizzare il prodotto per un uso diverso da quello a cui è destinato.

Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti.

Non inserire oggetti in nessuna delle aperture.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non deve essere utilizzato per scopi commerciali. Per prevenire possibili danni all'udito, si consiglia di non tenere alto il volume per periodi prolungati. Ciò potrebbe danneggiare anche il prodotto.

NOTA : si consiglia di non utilizzare il prodotto mentre è in carica, in quanto ciò potrebbe ridurre la durata della batteria.

SICUREZZA DELLA BATTERIA

Non mandare in cortocircuito i terminali di alimentazione.

In caso di perdita dalla batteria o da una cella, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, risciacquare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.

Le celle e le batterie secondarie devono essere caricate prima dell'uso. Dopo un periodo di inutilizzo prolungato, potrebbe essere necessario caricare e scaricare più volte le celle o le batterie per ottenere prestazioni ottimali. Non rompere, forare, smontare o danneggiare in alcun modo le batterie.

Non conservare a temperature superiori ai 60 °C.

Non esporre alla luce solare diretta durante la conservazione.

Non gettare le batterie esauste nei rifiuti domestici.

Non esporre le batterie al calore o al fuoco poiché potrebbero esplodere. Una volta che le batterie sono esaurite, smaltire il prodotto presso il centro di raccolta differenziata locale. Per maggiori informazioni consultare l'ente locale competente.

Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile agli ioni di litio da 3,7 V 1.200 mAh (non rimovibile).

 I dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per maggiori informazioni sui punti di raccolta per il riciclaggio dei rifiuti, contattare l'ente locale

 Le batterie usate non devono essere smaltite insieme ai rifiuti indifferenziati. Le batterie devono essere raccolte separatamente, riciclate o smaltite secondo una procedura ecologicamente corretta e in accordo con le normative locali.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

UP Global Sourcing UK Ltd. dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni della Direttiva 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità può essere consultata presso UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**| Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, **Germany** oppure online all'indirizzo **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html**. Modello Nr. EE6154.

CURA E MANUTENZIONE

Pulire l'altoparlante con un panno morbido e privo di pelucchi.

NON:

Utilizzare solventi detergenti abrasivi per la pulizia dell'altoparlante.

Esporre l'altoparlante a temperature estremamente alte o basse.

Far cadere l'altoparlante.

Tentare di smontare l'altoparlante.

Gettare l'altoparlante nel fuoco, poiché ciò provocherebbe un'esplosione.

ISTRUZIONI PER L'USO

RICARICA DELLA BATTERIA

L'altoparlante è dotato di una batteria da 3,7 V 1.200 mAh (non rimovibile). Si consiglia di caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo; l'operazione richiederà circa 3 ore. Collegare l'estremità USB di Tipo C del cavo di ricarica USB alla porta di ricarica da 5 V ▬▬▬ dell'altoparlante e l'estremità USB a una porta USB compatibile. Durante la ricarica, la spia LED si illuminerà. Quando la batteria sarà completamente carica, la spia luminosa LED si spegnerà.

Scollagare con cura entrambe le estremità del cavo USB e riporlo in un luogo sicuro per l'utilizzo futuro.

NOTA : si consiglia di non utilizzare il prodotto mentre è in carica, in quanto ciò potrebbe ridurre la durata della batteria.

agora ser emparelhada com um novo dispositivo.

NOTA: Uma vez estabelecida a ligação, o som poderá ser controlado com os controlos relevantes do dispositivo compatível com Bluetooth.

LIGAR A OUTRA COLUNA TWS

PASSO 1: Ligar ambas as colunas, garantindo que uma das colunas está ligada a um dispositivo compatível com Bluetooth. Seguir as instruções na secção intitulada "Emparelhar um um dispositivo compatível com Bluetooth".
PASSO 2: Para ligar à segunda coluna, manter premido o botão "◀▶" durante 3 segundos na segunda coluna. Uma luz verde irá piscar e um tom irá soar para indicar que a ligação foi bem-sucedida.

PASSO 3: Para separar as colunas uma da outra, manter premido o botão "▶◀" durante 3 segundos em qualquer uma das colunas.

NOTA: Apenas uma coluna pode ser ligada ao dispositivo Bluetooth de forma a que a função possa TWS funcionar.

FAZER CHAMADAS TELEFÓNICAS ATRAVÉS DE UM DISPOSITIVO COMPATÍVEL COM BLUETOOTH

Assim que o dispositivo compatível com Bluetooth tiver sido emparelhado com a coluna, é possível fazer chamadas telefónicas.

PASSO 1: Marcar o número do destinatário da chamada no dispositivo compatível com Bluetooth e selecionar a opção Bluetooth/Mãos-livres. A coluna e o microfone incorporado funcionarão agora como um dispositivo mãos-livres.

PASSO 2: Para ligar ou desligar uma chamada utilizando a coluna, premir "▶|◀" duas vezes

PASSO 3: Para remarcar o último número, premir "▶|◀" duas vezes

PASSO 4: O volume de som da chamada pode ser controlado na coluna ou no dispositivo compatível com Bluetooth.

PASSO 5: Para rejeitar uma chamada telefónica recebida, manter premido "▶|◀"

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A coluna não funciona.

A coluna não tem carga. Carregar a coluna seguindo as instruções na secção intitulada "Carregar a bateria".

A coluna não tem som.

O nível do volume está demasiado baixo. Verificar se o nível do volume está definido para um nível audível e ajustar em conformidade com o dispositivo ligado.

A coluna não está emparelhada com um dispositivo compatível com Bluetooth. Seguir as instruções na secção intitulada "Modo Bluetooth".

Não é possível emparelhar um dispositivo com a coluna.

O dispositivo Bluetooth não é compatível com a coluna. Verificar se o dispositivo Bluetooth é compatível com a coluna e que a função Bluetooth está ligada.

A carga da coluna esgota-se rapidamente.

O nível do volume está definido como muito alto. A utilização excessiva da coluna em volume alto esgota rapidamente a bateria. Carregar a coluna seguindo as instruções na secção intitulada "Carregar a bateria" e ouvir a um volume mais baixo para melhores resultados.

A bateria pode estar a chegar ao fim da respetiva vida útil e a coluna terá de ser eliminada.

Seguir as instruções na secção intitulada "Segurança da bateria".

ESPECIFICAÇÕES

Código do produto: EE6154
Versão Bluetooth: 5.3
Alcance sem fios: 25 m'
Saída da coluna: 5 W
Fonte de alimentação: 5 V ===
Tensão de funcionamento: 3,7 V
Bateria recarregável: 1200 mAh
Frequência de funcionamento: 2,4 GHz
Saída máxima de RF: < 4 dBm
'O alcance efetivo pode ser reduzido devido à presença de obstáculos entre os dispositivos ligados.

Zachować instrukcję jako źródło informacji na przyszłość.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Używając produktów elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa. Produkt i dołączone akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Małe elementy trzymać poza zasięgiem dzieci, ponieważ stwarzają one ryzyko zadiawienia. Dzieci poniżej 8. roku życia powinny znajdować się pod nadzorem w celu dopilnowania, by nie bawiły się produktem. Produkt nie jest zabawką. Produkt nie zawiera części, które mogą być sensiwisowane przez użytkowników. Jeżeli produkt lub dołączone do niego akcesoria nie działają prawidłowo albo są uszkodzone, należy podać je recyklingowi. Produkt i dołączone do niego akcesoria należy trzymać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego,

wilgoci, wody i innych cieczy, a także ostrych krawędzi, mogą spowodować uszkodzenie.

Dopilnować, aby produkt znajdował się w dobrze wentylowanym miejscu.

Nie pozostawiać w pobliżu produktu żadnych przedmiotów podatnych na pole magnetyczne (kart płatniczych itp.).

Nie obsługiwać produktu mokrymi rękami.

Nie włączaj produktu, jeśli był narazony na działanie wody, wilgoci lub innej cieczy, aby zapobiec porażeniu prądem, wybuchowi lub obrażeniam ciała i uszkodzeniom produktu.

Nie używać produktu do innych celów niż przewidziany. Nie używać innych akcesoriów poza dołączonymi do zestawu.

Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych. Należy zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu słuchu, nie używać słuchawek na dużej głośności przez długi czas – może to również uszkodzić produkt.

⚠️ UWAGA: Odradza się używanie głośnika podczas ładowania, ponieważ może to zmniejszyć żywotność baterii.

BEZPIECZEŃSTWO BATERII

Nie wolno dopuszczać do zwarcia końcówek przewodów zasilania.

Jeżeli dojdzie do wycieku z baterii lub ognia, nie należy dopuszczać do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do kontaktu, przemyć dane miejsce dużej ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

Baterie i ognia podczas ładowania wymagają naładowania przed użyciem. Po długim czasie przechowywania może być konieczne kilkakrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub baterii w celu osiągnięcia ich maksymalnej wydajności. Nie zgniatać, nie przebiegać, nie rozmontowywać ani w inny sposób nie uszkadzać baterii.

Nie przechowywać w temperaturze powyżej 60°C.

Unikać przechowywania w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.

Nie wyrzucać przepierczanych baterii wraz z odpadami domowymi.

Nie wrzucać zużytych baterii do ognia, ponieważ mogą wybuchnąć.

Po zużyciu baterii produkt należy zutylizować w lokalnym punkcie recyklingu. Należy skontaktować się z lokalnymi władzami, aby uzyskać szczegółowe informacje. Produkt wyposażono w baterię litowo-jonową wielokrotnego ładowania 3,7 V o pojemności 1200 mAh (niewymaganą).

Produktów elektrycznych i sprzętu elektronicznego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Więcej informacji na temat punktów zbiórki odpadów do recyklingu można zasięgnąć w lokalnym urzędzie.

Zużyte! baterii nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami. Baterie należy zebrać, poddać recyklingowi lub utylizacji w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego i zgodny z lokalnymi przepisami.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

UP Global Sourcing UK Ltd. niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i postanowieniami dyrektywy nr 2014/53/UE.

Deklarację zgodności można sprawdzić pod adresem UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, **Germany**, lub na stronie internetowej **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html** Numer modelu: EE6154.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przecierać głośnik miękką ściereczką, która się nie mechaci.

NIE NALEŻY:

Czyścić głośnika za pomocą ściernych środków czyszczących.

Wystawiać głośnika na działanie bardzo wysokich lub bardzo niskich temperatur.

Upuszczać głośnika.

Podjejmować prób rozmontowania głośnika.

Wrzucać głośnika do ognia, gdyż spowoduje to wybuch.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Głośnik wyposażono w baterię 3,7 V, 1200 mAh (niewymaganą). Zaleca się pełne naładowanie baterii przed pierwszym użyciem. Zajmie to ok. 3 godziny. Podłącz końcówkę USB typu C przewodu USB do ładowania do gniazda 5 V === w głośniku, a końcówkę USB do kompatybilnego gniazda USB.

Podczas ładowania wskaźnik LED będzie się świecił. Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, wskaźnik LED wyłączy się.

Ostrożnie odłączyć obydwa końce przewodu USB do ładowania i schowaj w bezpiecznym miejscu do przyszłego użycia.

⚠️ Elektrycka a elektroniczna zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci nebo zlikvidovat, získáte od místního úřadu

⚠️ Použitá baterie nesmí být vyhozena do jiného odpadu. Baterie se musí sbírat, recyklovat nebo likvidovat způsobem šetrným k životnímu prostředí v souladu s místními předpisy.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

UP Global Sourcing UK Ltd. tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky a další ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Prohlášení o shodě je k nahlédnutí na adrese UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, **Germany** nebo online na **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html**. Model č. EE6154.

PÉČE A ÚDRŽBA

Pro čištění reproduktoru použijte měkký hadřík bez žmolků.

CO NEDĚLAT:

Používat k čištění reproduktoru jakékoli abrazivní čisticí prostředky.

Vystavovat reproduktor extrémně vysokým nebo nízkým teplotám.

Nechat reproduktor upadnout.

Pokoušet se reproduktor rozebrat.

Vzhavovat reproduktor do ohně, protože to může způsobit výbuch.

NÁVOD K POUŽITÍ

NABÍJENÍ BATERIE

Součástí reproduktoru je baterie 3,7 V 1200 mAh (nevyměnitelná). Před prvním použitím se doporučuje baterii nabít do plné kapacity. Zabere to asi 3 hodiny.

Zapojte koncovku USB typu C nabíjecího kabelu USB do nabíjecího portu USB 5 V === na reproduktoru a koncovku USB do kompatibilního portu USB.

Během nabíjení se rozsvítí kontrolka LED. Po úplném nabití baterie kontrolka LED zhasne.

Opatrně odpojte obě koncovky nabíjecího kabelu USB a uložte kabel na bezpečném místě po pozdější použití.

POZNÁMKA: Během nabíjení se doporučuje produkt nepoužívat, může to zkrátit životnost baterie.

POUŽITÍ BLUETOOTH® REPRODUKTORU

ZÁKLADNÍ FUNKCE

Pro zapnutí reproduktoru stiskněte tlačítko o a podržte ho asi 2 sekundy.

Přehrávání přerušíte jedním stiskem tlačítka „▶|◀“. Po opětovném zmáčknutí tohoto tlačítka bude přehrávání pokračovat.

Chcete-li vybrat další stopu, stiskněte jednou tlačítko „+“.

Chcete-li vybrat předchozí skladbu, stiskněte jednou tlačítko „-“.

Hlaslost zvuku upravíte stiskem a podržením tlačítka „+“*, čímž hlaslost zvýšíte, nebo stiskem tlačítka „-“, čímž hlaslost snížíte.

Chcete-li se odpojit od 3 stisknete a podržte tlačítko „Bluetooth“ na 8 sekund.

Reproduktor vypnete stiskem tlačítka o a jeho podržením asi na 2 sekundy.

REŽIM BLUETOOTH

Připravení se zařízení s funkcí Bluetooth

KROK 1: Po zapnutí reproduktoru vyhledáte reproduktor pomocí zařízení kompatibilního s Bluetooth. Zvolte „**PMK Speaker**“, naváže spojení a spáruje s reproduktorem. Po navázání spojení se ozve tón

KROK 2: Chcete-li zrušit spárování nebo odstranit zařízení s funkcí Bluetooth z reproduktoru, stiskněte a na 8 sekund podržte tlačítko 8 Nebo můžete vypnout funkci Bluetooth v připojeném kompatibilním zařízení. Nyní můžete reproduktor spárovat s dalším kompatibilním zařízením.

POZNÁMKA: Po připojení lze zvuk ovládat pomocí příslušných ovládacích prvků na zařízení kompatibilním s technologií Bluetooth.

PŘIPOJENÍ K JINÉMU REPRODUKTORU TWS

KROK 1: Zapněte oba reproduktory a zajištěte, aby byl jeden reproduktor připojen k zařízení s funkcí Bluetooth.

Postupujte podle pokynů v kapitole „Připravení s kompatibilním zařízením s funkcí Bluetooth“.

KROK 2: Druhý reproduktor připojte tak, že na něm stisknete a podržíte tlačítko „==“ po dobu 3 sekund. Zabilá zvele světo a ozve se tón, který signalizuje, že připojení bylo úspěšné.

KROK 3: Chcete-li od sebe reproduktory odpojit, stiskněte a podržte tlačítko „==“ po dobu 3 sekund na libovolném z reproduktorů.

UWAGA: Odradza się używanie głośnika podczas ładowania, ponieważ może to zmniejszyć żywotność baterii.

KORZYSTANIE Z GŁOŚNIKA BLUETOOTH®

PODSTAWOWE FUNKCJE

Włącz głośnik, naciskając i przytrzymując przycisk „o” przez ok. 2 sekundy.

Utwór można zatrzymać, naciskając „▶|◀”. Ponowne naciśnięcie wznowi utwór.

Aby wybrać następny utwór, naciśnij raz „+”.

Aby wybrać poprzedni utwór, naciśnij raz „-”.

Aby wyregulować głośność, naciśnij i przytrzymaj przycisk „*“, aby zwiększyć, oraz przycisk – , aby zmniejszyć głośność.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „8” przez 8 sekund, aby rozłączyć urządzenie.

Aby wyłączyć głośnik, naciśnij i przytrzymaj przycisk „o” przez ok. 2 sekundy.

TRYB BLUETOOTH

Parowanie z urządzeniem kompatybilnym z Bluetooth

KROK 1: Po włączeniu głośnika wyszukaj go na urządzeniu kompatybilnym z Bluetooth. Wybierz opcję „PMK Pod Speaker”, aby połączyć i sparować głośnik. Po nawiązaniu połączenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy

KROK 2: Aby anulować sparowanie lub usunąć urządzenie kompatybilne z Bluetooth z głośnika, naciśnij i przytrzymaj przycisk 8 przez 8 sekund. Można również wyłączyć funkcję Bluetooth w kompatybilnym urządzeniu. Teraz można sparować głośnik z nowym kompatybilnym urządzeniem.

UWAGA: Po podłączeniu można sterować dźwiękiem za pomocą odpowiednich funkcji na urządzeniu obsługującym łączność Bluetooth.

PODŁĄCZANIE DO INNEGO GŁOŚNIKA TWS

KROK 1: Włącz oba głośniki, upewniając się, że jeden jest podłączony do urządzenia kompatybilnego z Bluetooth.

Postępuj zgodnie z instrukcjami w sekcji „Parowanie z urządzeniem kompatybilnym z Bluetooth”.

KROK 2: Aby podłączyć do drugiego głośnika, naciśnij i przytrzymaj przycisk == przez 3 sekundy na drugim głośniku. Zacznie migać zielone światło i rozlegnie się sygnał dźwiękowy wskazujący, że połączenie zostało nawiązane pomyślnie.

KROK 3: Aby odłączyć głośniki od siebie, należy naciśnąć i przytrzymać przycisk == na dowolnym głośniku przez 3 sekundy.

UWAGA: Do urządzenia Bluetooth można podłączyć tylko jeden głośnik, aby funkcja TWS działała.

WYKONYWANIE POŁĄCZEŃ TELEFONICZNYCH PRZEZ URZĄDZENIE KOMPATYBILNE Z BLUETOOTH

Po sparowaniu urządzenia kompatybilnego z Bluetooth z głośnikiem można wykonywać połączenia telefoniczne.

KROK 1: Wybierz numer telefonu na kompatybilnym urządzeniu Bluetooth i zaznacz opcję zestawu głośnomówiącego/ Bluetooth. Głośnik wraz ze wbudowanym mikrofonem będą teraz pełniły funkcję urządzenia głośnomówiącego.

KROK 2: Aby nawiązać lub przerwać połączenie przy użyciu głośnika, naciśnij przycisk „▶|◀”.

KROK 3: Aby ponownie wybrać ostatni wybierany numer, naciśnij dwa razy przycisk „▶|◀”.

KROK 4: Głośność połączenia można regulować na głośniku lub urządzeniu kompatybilnym z Bluetooth.

KROK 5: Aby odrzucić połączenie przychodzące, naciśnij i przytrzymaj „▶|◀”.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Głośnik się nie włącza.

Głośnik się rozładował. Naładować głośnik zgodnie z instrukcjami w punkcie „Ładowanie baterii”.

Brak dźwięku w głośniku.

Poziom głośności się zbyt niski. Sprawdź, czy głośność jest ustawiona na słyszalnym poziomie i odpowiednio ją dostosować przy użyciu podłączonego urządzenia.

Głośnik nie jest sparowany z urządzeniem obsługującym łączność Bluetooth. Postępować zgodnie z instrukcjami w sekcji „Tryb Bluetooth”.

Nie można sparować urządzenia z głośnikiem

Urządzenie Bluetooth nie jest kompatybilne z głośnikiem. Sprawdzić, czy urządzenie Bluetooth jest kompatybilne z głośnikiem i czy funkcja Bluetooth jest włączona.

Głośnik szybko się rozładowuje.

Poziom głośności się ustawiony zbyt wysoko. Nadmierne użycie głośnika przy wysokim poziomie głośności spowoduje szybkie rozładowanie baterii. Naładować głośnik zgodnie z instrukcjami w punkcie „Ładowanie baterii i zmniejszyć głośność w celu uzyskania lepszych efektów.

Bateria może zbliżać się do końca żywotności i konieczne będzie zutylizowanie głośnika.

Postępować zgodnie z instrukcjami w punkcie „Bezpieczeństwo baterii”.

SPECYFIKACJA

Kód produktu: EE6154

Wersja Bluetooth: 5.3

Zasięg łączności bezprzewodowej: 25 m'

⚠️ Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci nebo zlikvidovat, získáte od místního úřadu

POZNÁMKA:

Aby funkce TWS fungovala, může být k zařízení Bluetooth připojen pouze jeden z reproduktůr.

TELEFONOVÁNÍ PROSTŘEDNICTVÍM ZAŘÍZENÍ S FUNKCÍ BLUETOOTH

Po spárování kompatibilního zařízení s funkcí Bluetooth s reproduktorem lze uskutečňovat i telefonní hovory.

KROK 1: Zadejte na zařízení s funkcí Bluetooth telefonní číslo, na které chcete volat, a zvolte možnost Bluetooth / režim náhlavní soupravy. Reproduktr a jeho zabudovaný mikrofon tak budou plnit funkci hands-free zařízení.

KROK 2: Pro přijetí nebo ukončení hovoru prostřednictvím reproduktoru zmáčkněte jednou tlačítko „▶|◀”.

KROK 3: Pro opětovné zadání posledního čísla zmáčkněte dvakrát tlačítko ▶|◀.

KROK 4: Hlaslost telefonických hovorů lze ovládat přímo na reproduktoru i na zařízení s funkcí Bluetooth.

KROK 5: Pro odmítnutí příchozího hovoru zmáčkněte a podržte tlačítko „▶|◀”.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMU

Reproduktor není napájen.

Baterie reproduktoru je vybitá. Nabijte reproduktor podle postupu v kapitole „Nabíjení baterie”.

Reproduktor nemá zvuk.

Je nastavena příliš nízká hlaslost. Zkontrolujte nastavení hlaslosti na připojeném zařízení a upravte hlaslost na připojeném zařízení.

Reproduktor není spárován se zařízením kompatibilním s Bluetooth. Postupujte podle pokynů v kapitole „Režim Bluetooth”.

Zařízení nelze spárovat s reproduktorem.

Zařízení Bluetooth není kompatibilní s reproduktorem. Zkontrolujte, zda je zařízení Bluetooth kompatibilní s reproduktorem a funkce Bluetooth je zapnutá.

Reproduktor se rychle vybije.

Hlaslost je nastavena příliš vysoko. Při používání reproduktoru s vysokou hlaslostí se baterie rychle vybije. Nabijte reproduktor podle postupu v kapitole „Nabíjení baterie” a poslouchejte při nižší hlaslosti.

Baterie se možná blíží konci životnosti a reproduktor bude třeba zlikvidovat.

Postupujte podle postupu v kapitole „Bezpečnost baterie”.

SPECIFIKACE

Kód výrobku: EE6154

Verze Bluetooth: 5.3

Bezdrátový dosah: 25 m'

Výkon reproduktoru: 5 W

Napájení: 5 V ===

Pracovní napětí: 3,7 V

Dobíjecí baterie: 1200 mAh

Provozní frekvence: 2,4 GHz

Max. výkon RF: < 4 dBm

*Skutečný dosah může být snížen, pokud se mezi připojenými zařízeními vyskytnou překážky.

Návod si odložte pro případ použití v budoucnu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Při používání elektrických výrobků treba vždy dodržovat základné bezpečnostné opatrenia.

Výrobok a jeho príslušenstvo uchovávalte mimo dosahu detí.

Malé časti uchovávalte mimo dosahu detí, môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenía.

Na deti mladšie ako 8 rokov treba dozerať, aby sa s výrobkom nehrali.

